

Sommario

| | | | |
|--|----|---|----|
| Prefazione | IX | | |
| <i>Lorenza Rega</i> | | 3.3.1 1978-1995 | 22 |
| | | 3.3.2 1995-2001 | 23 |
| Introduzione | XI | 3.4 La riforma universitaria del 1999 | 23 |
| <i>Federica Scarpa</i> | | 3.4.1 2001-2009 | 24 |
| 1. La storia della Scuola | 1 | 3.4.1.1 Il corso di Laurea triennale | 25 |
| 1.1 Corsi di lingue straniere moderne per traduttori ed interpreti di conferenze: 1954-1962 | 2 | 3.4.1.2 I corsi di Laurea Specialistica | 27 |
| 1.2 Scuola diretta a fini speciali: 1962-1978 | 4 | 3.4.1.3 Il corso di Laurea Magistrale | 29 |
| 1.3 La facoltà universitaria di SSLMIT: i primi passi | 8 | 3.4.1.4 Il corso di Lingua dei segni | 29 |
| 2. La sede della Scuola e il DSLIT | 11 | 4. Relazioni internazionali | 31 |
| 2.1 Il "Narodni Dom" di Trieste | 12 | 4.1 La CIUTI | 32 |
| 2.2 L'iter di acquisizione di palazzo Balkan e il trasloco | 14 | 4.1.1 Breve storia | 32 |
| 2.3 Il Dipartimento di Scienze del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione e le attività di ricerca della Scuola | 16 | 4.2 Rapporti con gli organismi comunitari | 36 |
| 3. Lo Statuto e i piani studio: 1954-2009 | 19 | 4.3 Altre relazioni internazionali | 37 |
| 3.1 Corsi di lingue straniere moderne per traduttori ed interpreti di conferenze: 1954-1962 | 19 | 5. Contributi di ex-docenti della Scuola | 39 |
| 3.2 Scuola diretta a fini speciali: 1962-1978 | 20 | 5.1 Contributo della prof.ssa Lidia Meak | 39 |
| 3.3 Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori | 22 | 5.2 Contributo della prof.ssa Monique Lebhar Politi | 42 |
| | | 5.3 "La Famiglia degli SSLMIT: alcuni ricordi". Contributo della prof.ssa Rita D. Snel Trampus (in collaborazione con Hans Groot e laureati della SSLMIT) | 47 |
| | | 5.4 Contributo della prof.ssa Laura Tarabocchia Gran | 53 |

| | |
|---|-----|
| 6. Interviste ai Presidi della SSLMIT | 57 |
| 6.1 Intervista al prof. Franco Crevatin | 57 |
| 6.2 Intervista al prof. John Martin Dodds | 59 |
| 6.3 Intervista al prof. David Clyde Snelling | 60 |
| 6.4 Intervista alla prof.ssa Lorenza Rega | 62 |
| 7. Riferimenti bibliografici | 65 |
| Appendice A Elenco dei docenti, A.A. 2008/09 | 67 |
| Appendice B Elenco dei docenti, A.A. 1963-2008 | 69 |
| Appendice C Personale non docente e CEL (ex-lettori), A.A. 1981-2008 | 76 |
| Appendice D Convegni e seminari, A.A. 1980-2008 | 78 |
| Appendice E Cerimonia inaugurale della sede di Via Filzi 14, 9 giugno 1997 | 112 |
| Appendice F Laurea ad honorem prof. Peter Newmark, 26 aprile 1995 | 139 |
| Appendice G Laurea ad honorem prof. Martin Forstner, 27 ottobre 2006 | 151 |
| Appendice H Supplemento Ordinario alla Gazzetta Ufficiale n. 102 del 13 aprile 1978, Capo IV | 162 |
| Appendice I Immagini di Palazzo Balkan e Max Fabiani | 166 |
| Appendice L Elenco Università Partner Mobilità Internazionale ERASMUS | 169 |